



# PRIRUČNIK ZA UPOTREBU

**mobiteli klima uređaj  
SHE14KL2001F**



**LIJEP ČESTITAMO!**

PUNO ZAHVALJUJUĆI, DA ONA SEBE ZA A PROIZVOD OD **SHE** ODLUČILI  
SU .

## Sadržaj

<b>Važno informacija prema sigurnost, Mjesto i za električni priključak</b>	<b>3 – 5</b>
<b>recikliranje, Raspolaganje, Izjava o sukladnosti</b>	<b>5</b>
<b>Opis od uređaj i opseg isporuke</b>	<b>6</b>
<b>Montaža</b>	<b>7 – 8</b>
<b>upravljačka ploča i daljinski upravljač</b>	<b>9 – 10</b>
<b>funkcije postaviti</b>	<b>10 – 12</b>
<b>savjeti prema pravo Primjena</b>	<b>12</b>
<b>upute za čišćenje</b>	<b>13 – 14</b>
<b>aktivnosti do Početak/ kraj sezone</b>	<b>15</b>
<b>popraviti iz problema</b>	<b>16</b>
<b>tehnički informacija</b>	<b>17</b>
<b>jamčiti</b>	<b>18</b>
<b> Samo za SHE SERVIS CENTAR upute prema popravak iz uređaji, the R290 sadržavati</b>	<b>19 - 24</b>

ČITATI ONA MOLIM THE PAŽLJIVO UPUTE ZA UPOTREBU KROZ PRIJE ONA SA MONTAŽOM, MONTAŽA, SERVIS ILI ODRŽAVANJE POČETI. ZAŠTITA SEBE I DRUGIH PRIDRŽAVANJEM SIGURNOSNIH UPUTA. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOŽE REZULTIRATI OSOBNOM ŠTETOM I/ILI ŠTETOM IMOVINE I/ILI PONIŠTENJEM JAMSTVA!

### VAŽNO INFORMACIJA PREMA SIGURNOST, LOKACIJA I ELEKTRIČNI PRIKLJUČAK.



1. Čitati Ona Molim svi upute pažljivo kroz, prije Ona the Uredaj koristiti.
2. Koristite ovaj uređaj **samo u skladu sa smiernicama u Priručnik za rad**. Svaka druga uporaba koju proizvođač ne preporučuje može rezultirati požarom, strujnim udarom ili ozljedama.
3. Ovaj uređaj je namijenjen samo za klimatizaciju stambenih prostora u kućanstvima i ne smije se koristiti u druge svrhe.
4. Uredaj **nije prikladan za kontinuiran i precizan rad** i ne smije se koristiti za hlađenje električnih sustava (npr. u serverskim sobama).
5. Zabranjeno je prilagođavati ili modificirati karakteristike ovog uređaja na bilo koji način i koristiti samo rezervne dijelove i dodatnu opremu preporučenu od strane proizvođača (nepridržavanje dovodi do gubitka jamstva i jamstva).
6. Za bilo kakve popravke uređaja, mrežnog utikača ili kabela uvijek i isključivo kontaktirajte servisne centre ovlaštene od strane proizvođača. Službe za korisnike možete pozvati online na [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).
- 
7. Uklonite ambalažu i provjerite je li klima uređaj oštećen. Ako ste u nedoumici, nemojte koristiti klima uređaj i obratite se servisnom centru ili svom prodavaču.
8. Stani Ona djeca iz materijal za pakiranje daljinski. Na Gutlijaj sastoji se Opasnost od gušenja!
9. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegao svaki mogući rizik.
10. Uredaj mora biti instaliran u skladu s lokalnim propisima o električnim instalacijama i radu.
11. Električna utičница u koju spajate uređaj ne smije biti neispravna ili labava te mora biti prikladan za potrebno strujno opterećenje i prije svega pouzdano uzemljen. Ako ste u nedoumici, neka vam električnu instalaciju provjeri kvalificirani električar.
12. Prije spajanja na električnu mrežu morate provjeriti odgovaraju li vrsta struje i mrežni napon podacima na tipskoj pločici uređaja na stražnjoj strani.
13. Izbjegavajte korištenje produžnog kabela jer bi se mogao pregrijati i stvoriti vatru.
14. uvijanje Ona the Kabel za napajanje ne i saviti se Ona to ne daleko.
- 
15. Ovaj Uredaj svibanj isključivo iz odrasla osoba koristi se postati.
16. Djeca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te nedostatkom iskustva i znanja smiju koristiti ovaj uređaj samo ako se to radi pod odgovarajućim nadzorom i uz detaljne upute o korištenju uređaja u sigurnom način na koji je stigao i opisane su postojeće opasnosti.
17. Ne dopustite djeci da se igraju s ambalažom i pazite da se djeca ne igraju s uređajem.
- 
18. Koristiti Ona the klima uređaj ne u na otvorenom.
19. Koristiti Ona the Uredaj ne s mokri ruke.
20. operirati Ona the Uredaj nema šanse u sobe gdje Plin, ulje ili sumpor dogoditi se.
21. Nemojte postavljati uređaj blizu izvora topline (npr. pored sustava grijanja i plinske grijalice) i izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost.
22. Stani Ona a minimalna udaljenost iz barem 50 cm do zapaljiv tkanine (npr Alkohol, itd.) ili posude pod tlakom (npr. spremnici za prskanje).

23. Ne koristite klima uređaj u blizini vode ili visoke vlažnosti, npr. u vlažnom podrumu, u blizini bazena, kade ili tuša. Pazite da voda ne uđe u uređaj.
24. Ne stavljamte teške ili vruće predmete na uređaj i nikada ga ne pokrivajte.
25. Nikada ne stavljamte prste, olovke ili druge predmete u uređaj i pazite da ulaz i izlaz zraka nikada nisu blokirani.
26. sklopka Ona the Uredaj stalno od, prije Ona the utičnica Vuci.
27. Nemojte povlačiti kabel za napajanje kako biste isključili uređaj iz električne mreže. Uvijek povucite utikač kako biste isključili kabel napajanja. Ne dirajte utikač mokrim rukama kako biste izbjegli strujni udar.
28. Isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite, prije čišćenja, servisiranja ili premještanja s jednog mjesto na drugo.
29. Ako je uređaj neispravan, isključite ga tipkom za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči i kontaktirajte korisničku liniju.  
•
30. primiti Ona the klima uređaj u jedan dobro Stanje, u kojem Ona the Uredaj brinuti za i čist.
31. The zračni filter je barem jednom tjedni do čist.
32. Kada nije u upotrebi, pohranite uređaj uspravno na sigurno, suho mjesto izvan dohvata djece. Ne prekrivajte uređaj plastičnom ambalažom.
33. Čuvajte uređaj u prostoriji bez aktivnih izvora paljenja (npr. otvorena vatra, uključen plinski uređaj ili električna grijalica s otvorenim izvorom topline).
34. Klima uređaj treba transportirati u uspravnom položaju ili malo na boku. Prethodno ispraznite unutarnji spremnik kondenzirane vode. Pričekajte najmanje jedan sat nakon premještanja uređaja prije uključivanja uređaja.
35. Za bilo kakve popravke uređaja, mrežnog utikača ili kabala uvijek i isključivo kontaktirajte servisne centre ovlaštene od strane proizvođača.
36. Nemojte koristiti nikakva sredstva za ubrzavanje ili uklanjanje procesa odmrzavanja, uređaj će to učiniti sam.
37. Ako imate bilo kakvih pitanja o održavanju, možete se obratiti telefonskoj liniji za kupce/servisnoj točki ovlaštenoj od strane proizvođača.
- 38.

**UPOZORENJE** *Glavni prekidač i prekidač za uključivanje /isključivanje ne smiju se koristiti kao jedino sredstvo za isključivanje napajanja. Prije servisiranja ili premještanja jedinice uvijek isključite kabel za napajanje*

*Kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara, izvucite utikač iz utičnice kada uređaj nije u uporabi i prije čišćenja.*

## SPECIFIČNO INFORMACIJA ZA RASHLADNO SREDSTVO R290

1. R290 je a rashladno sredstvo prema the Zahtjevi EC za zaštitu okoliša.
2. The Uredaj sadrži 210 g R290 rashladno sredstvo Plin.
3. The rashladno sredstvo je bez mirisa.
4. Uredaj mora biti postavljen u prostoriji u kojoj ne postoje izvori paljenja u radu (npr. otvorena vatra, plinski i električni uređaji koji rade s otvorenim izvorom topline)
5. Ona svibanj the klima uređaj ni perforirati još spaliti.
6. To je na tome do obzir, da the krug hlađenja ne izbušena postaje.
7. Neprozračene prostorije u kojima se uređaj postavlja, radi ili skladišti moraju biti izgrađene na takav način da se ne mogu nakupljati gubici rashladnog sredstva. Time se izbjegava opasnost od požara ili eksplozije uzrokovane paljenjem rashladnog sredstva uzrokovanih električnim pećnicama, štednjacima ili drugim izvorima paljenja.
8. The Uredaj je tako do zadržati da Ne mehanički šteta pojavit se limenka.

9. Osobe koje rade ili interveniraju na rashladnom krugu moraju posjedovati valjanu potvrdu koju je izdalo ovlašteno tijelo, kojom se potvrđuje njihova stručnost u rukovanju rashladnim sredstvima kroz specifikaciju ocjenjivanja koju priznaju industrijska udruženja.
10. Popravci se moraju izvoditi u skladu s uputama proizvođača uređaja. Radnje popravka i održavanja koje zahtijevaju korištenje drugog kvalificiranog osoblja moraju se izvoditi pod nadzorom stručnjaka zaduženog za rukovanje zapaljivim rashladnim sredstvima.



#### **RECIKLIRANJE**

Materijali za pakiranje limenka biti reciklirani. Stoga ih je preporučljivo odložiti u razvrstani otpad.



#### **RASPOLAGANJE**

Simbol prekrižene kante za smeće zahtjeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari i tvari opasne po okoliš. Stoga ga nemojte odlagati s nerazvrstanim otpadom, već na određenom mjestu za prikupljanje stare električne i elektroničke opreme. Na taj način doprinosite zaštiti resursa i okoliša.

Za više informacija obratite se svom prodavaču ili lokalnim vlastima.



#### **IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Ovime potvrditi mi, da ovaj Članak the Osnovni, temeljni U skladu je sa zahtjevima, propisima i direktivama EU.

The detaljan Izjava o sukladnosti limenka Ona u bilo koje vrijeme pod, ispod slijedeći vidi link :

[www.she.at/downloads/doc/she14kl2001f.doc](http://www.she.at/downloads/doc/she14kl2001f.doc)

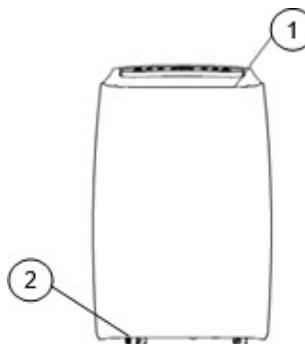
pogreške i tehničkog promjene Rezervirano.

[www.she.at](http://www.she.at)

## OPIS OD UREĐAJ I OPSEG ISPORUKE

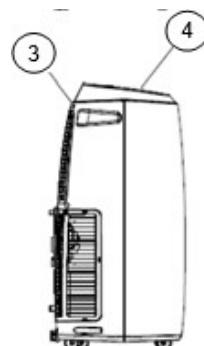
Pogled sprjeda

1. upravljačka ploča
2. kotačići



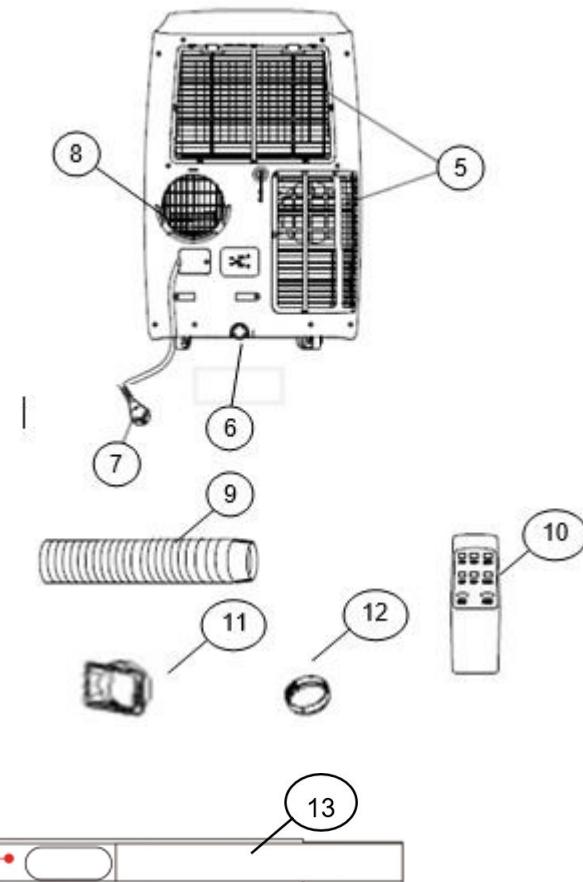
LATERALNI pogled

3. ručka za nošenje
4. rešetka za izlaz zraka



NAZAD pogled

5. rešetka za dovod zraka
6. izlaz kondenzata
7. Kabel za napajanje
8. otvor za the ispušno crijevo
9. ispušno crijevo
10. daljinski upravljač
11. adapter konus ispušnog crijeva
12. adapter Konusni prozor ispušnog crijeva
13. prozorski nosač



## MONTAŽA

### PRIPREMA PREMA KORISTITI

#### VAŽNO

Ostavite uređaj da stoji uspravno najmanje 2 sata prije prve uporabe i provjerite je li otvor za kondenzat dobro zatvoren.

- Mjesto Ona the uređaj na jedan ispraviti uzemljen Utičnica na jedan razine pod zemljom blizu prozora.
- The Udaljenost do zidova ili drugi objekti mora barem 50 cm Mjesto biti.
- budi siguran Ona sebe prije prema korištenje uređaja, da kao i ulaz zraka i Otvor za izlaz zraka nema prepreka i nije blokiran.

## MONTAŽA

S samo a par jednostavan korake limenka Ona Nju klima uređaj u Operacija uzeti:

<p><b><u>1. Priprema od ispušno crijevo</u></b></p> <p>Prvo pričvrstite adapter za crijevo za ispušni zrak na jednu stranu crijeva za ispušni zrak. Zatim postavite adapter za konus crijeva za ispušni zrak za prozor s druge strane crijeva za ispušni zrak.</p>	
<p><b><u>2. ispušno crijevo na Uredaj instalirati</u></b></p> <p>Umetnите ispušno crijevo s adapterom za ispušno crijevo u predviđeni držač (otvor za ispušno crijevo). Pazi prilikom umetanja to sigurno adapter je pravilno postavljen.</p>	

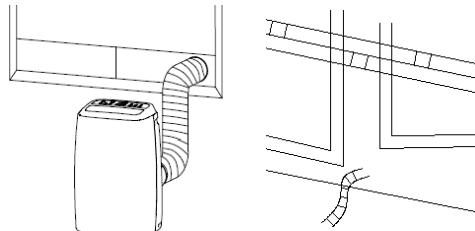
### 3. montaža na prozor /balkon

Postavite klima uređaj blizu prozora ili balkonskih vrata. Gledaj Podesite duljinu crijeva (11) tako da dopire do prozora/balkonskih vrata.

Sada otvorite prozor i tamo pričvrstite konus ispušnog crijeva.

Ako želite koristiti prozorski nosač (13), izvucite ga cijelom dužinom/visinom prozora i pričvrstite vijkom. Zatim gurnite prozor na nosač.

Sada umetnite konus ispušnog crijeva u otvor.



### **PAŽNJA !!**

**Napomena za obje instalacije sljedeće  
Savjeti:**

Crijevo za ispušni zrak mora biti što kraće i što manje savijeno kako bi zrak mogao slobodno strujati.

Klima uređaj treba postaviti na čvrsti pod kako bi se smanjila buka i vibracije. Postavite uređaj na ravnu, ravnu površinu koja je dovoljno čvrsta da izdrži uređaj nositi.

Uredaj mora biti instaliran unutar dohvata pravilno uzemljene električne utičnice. Nikada nemojte blokirati otvore za dovod zraka ili ispuh uređaja.

### Preporuka iz ONA

Preporučamo SHE Hot -Air Stop prilikom postavljanja na prozore.

- Topli zrak ne struji u stambeni prostor → stoga štedi energiju
- Jednostavan i brzo Skupština
- Izdržljiv, vodooodbojan materijal
- Otvoren i Zatvoriti od prozor moguć
- Perivo

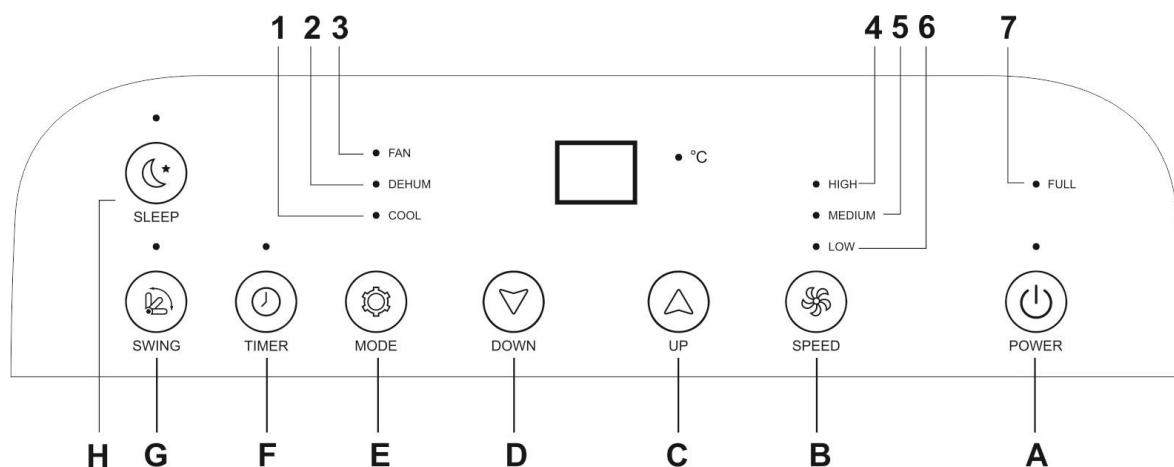
**Dostupno na tvoje dobavljač klima uređaja.**



# UPRAVLJAČKA PLOČA i DALJINSKI UPRAVLJAČ

## UPRAVLJAČKA PLOČA

### 1. Opis od upravljačka ploča



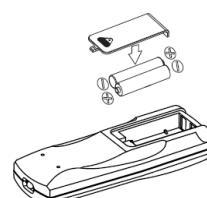
A	VLAST → dugme + Indikator svjetlo	1	režim hlađenja
B	Gumb BRZINA → razina puhalo postaviti	2	način odvlaživanja
C	dugme temperatura POVEĆATI ▲	3	način rada od obožavatelj _ _
D	dugme temperatura SMANJITI ▼	4	Visina brzina ventilatora
E	tipka MODE → način rada postaviti	5	srednji brzina ventilatora _
f	TIMER → gumb + svjetlo indikatora	6	Niska brzina ventilatora
G	LJULJAČKA → dugme + Indikator svjetlo	7	svjetlo indikatora → spremnik za vodu puna
H	SPAVATI → dugme + Indikator svjetlo		

## DALJINSKI UPRAVLJAČ

### 1. daljinski upravljač pripremiti – baterije ubaciti ili razmjena

Molim promatrati Ona the slijedeći upute:

1. Uklonjeno Ona the pokriti na the leđa daljinski upravljač.
2. Mjesto Ona tako the baterije od Tip R03 "AAA" 1,5 V a → prema baterije ispraviti umetnuti promatrati Ona u Dodatku the Upute na unutarnjoj strani odjeljka za baterije.
3. set Ona the pokriti opet na the daljinski upravljač uključen.



### OBAVIJEST

*Ako daljinski upravljač treba zamijeniti ili zbrinuti, baterije se moraju ukloniti i pravilno zbrinuti u skladu s važećim propisima! Također, uklonite baterije ako daljinski upravljač nećete koristiti dulje vrijeme kako biste spriječili oštećenje od korozije.*

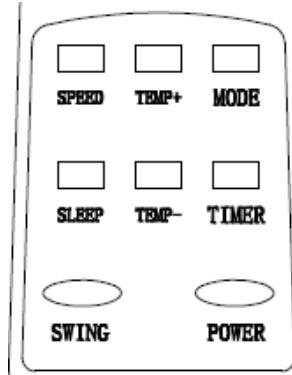
*Ako je potrebno zamijeniti baterije, uvijek zamijenite obje s baterijama iste vrste i stanja napunjenošt.*

## 2. Opis the daljinski upravljač

**UBRZATI** → razina puhalo postaviti  
**TEMP +** → dugme temperatura POVEĆATI ▲  
**MODA** → način rada postaviti

**SPAVATI** → funkcija spavanja  
**TEMP -** → dugme temperatura SMANJITI ▼  
**TIMER** → Aktiviraj/deaktiviraj tajmer

**LJULJAČKA** → oscilacija omogući onemogući  
**VLAST** → Uključivanje/isključivanje



## FUNKCIJE SET

Ona limenka svi funkcije direktno na Uređaj kao također korištenjem the Postavite daljinski upravljač .

### UREĐAJ UPALITI

- Pritisnite Ona the Tipka POWER .

#### OBAVIJEST

*Nikada nemojte isključivati klima uređaj izvlačenjem utikača izravno iz električne mreže. Za isključivanje uvijek pritisnite tipku POWER i pričekajte nekoliko minuta prije nego što isključite uređaj iz električne mreže.*

### NAČINI RADA SET

#### **režim hlađenja**

*Optimalno za toplo i sparan Vrijeme oko the Prostor ohladiti se*

- Pritisnite Ona the Gumb **MODE** do the Svjetlosni indikator **COOL** na prema upravljačka ploča svijetli.
- S the Ključevi ▲ i ▼ mjesto Ona the željeni Temperatura uključena (16-31°C).
- Pomoću gumba **BRZINA** odaberite željenu razinu ventilatora. Dostupna su tri različita:

VISOKO → Visoka brzina ventilatora

SREDNJA → srednji razina puhalo

NISKO → Niska razina puhalo

- Čim prije Ona the razina puhalo set, sjaji the dotični svjetlo indikatora na.

### **OBAVIJEST**

Ljeti se preporuča postaviti sobnu temperaturu između 24° i 27°. U svakom slučaju nije preporučljivo odabrati temperaturu koja je puno niža od vanjske temperature.

### **način odvlaživanja**

Optimalno za smanjenje vlage u prostoriji (npr.: u proljeće i jesen, za vlažne prostorije, tijekom kišnih razdoblja itd.).

- Pritisnite Ona the tipka **MODE** višestruko, do the **DEHUM** --Svjetlosni indikator pali se.
- Uređaj automatski postavlja temperaturu na trenutnu sobnu temperaturu minus 2°C.
- U Dodatku postaje the razina puhala automatski na the najniža Korak postaviti.

### **Način rada puhalo/ventilator**

U ovaj način rada trči samo the Ventilator.

- Pritisnite Ona the tipka **MODE** višestruko, do the Svjetlo indikatora **VENTILATORA** pali se.
- Pomoću gumba **BRZINA** odaberite željenu razinu ventilatora. Dostupna su tri različita:

VISOKO → Visoka brzina ventilatora

SREDNJA → srednji Nizak nivo

puhala → Niska razina puhala

- Čim prije Ona the razina puhala set, sjaji the dotični svjetlo indikatora na.

### **TIMER**

S ovaj funkcija limenka Ona the Uređaj tempirano a i - isključiti.

#### **1. programiran Upaliti**

- Pritisnite Ona, dok the Uređaj **isključen** je, na the Gumb "Timer" .
- Zatim koristite tipke ▲ i ▼ za postavljanje vremena isporuke (razdoblje od 0-24 sata) → svjetli indikatorska lampica mjerača vremena.
- Nakon isteka programiranog vremena uređaj se automatski uključuje i radi u zadnjim aktiviranim ili prethodno odabranim postavkama s obzirom na način rada, temperaturu i razinu puhala. (npr.: hlađenje, 25°C i velika brzina ventilatora).

#### **2. programiran Isključiti**

- Pritisnite Ona, dok the Uređaj **Upaljeno** je, the Gumb "Timer" .
- Pomoću tipki ▼ ili ▲ sada možete postaviti vrijeme (razdoblje od 0-24 sata) kada bi se uređaj trebao automatski isključiti → indikatorsko svjetlo jer mjerač vremena svjetli.
- Čim prije the ušao Vrijeme istekao je, sklopke sebe the Uređaj automatski isključiti .

### **LJULJAČKA**

S ovaj funkcija postaje the ispuhan Zrak nakon Lijevo desno usmjerena. To vam omogućuje postizanje horizontalne distribucije zraka u prostoriji.

- Mjesto Ona prvi the željeni način rada a.
- Pritisnite Ona the Gumb **SWING** .
- pritiskom tipke **SWING** funkcija se zaustavlja, a lamele ostaju u odgovarajućem položaju.

## **SPAVATI**

Ova funkcija je posebno korisna za rad uređaja tijekom noći, jer njegova se moć postupno smanjivala.

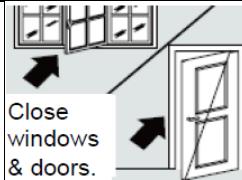
- Dok the Uredaj u režim hlađenja djela, pritisnite Ona the Gumb **SLEEP** .
- Čim prije the način rada aktivan je, sjaji the svjetlo indikatora za the stanje mirovanja na.
- Ako ponovno pritisnete tipku **SLEEP** , funkcija se zaustavlja i zaslon se gasi.

### **OBAVIJEŠT**

Kada je funkcija spavanja aktivna, postavljena temperatura će se povećati za 1°C nakon jednog sata i još 1°C nakon dva sata radi vaše udobnosti.

## **SAVJETI PREMA PRAVO PRIMJENA**

Pronaći Ona ovdje neki savjeti, oko the optimalan Izvođenje od klima uređaj do postići:

Prozor i vrata u prema do klimatizacija Prostor Zatvoriti.	
The Prostor s zavjese, sjenila ili kapci prije zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti. Ovako štedite energiju.	
Ne stavke na the Uredaj mjesto i dovod zraka i Ne prekrivajte izlaz zraka i držite rešetke čistima.	
budi siguran Ona sebe, da Ne izvori topline u Prostor operiran postati.	
The Uredaj nikada u vrlo vlažna sobe umetnuti (npr praonice rublja).	
The Uredaj ne u na otvorenom koristiti.	
budi siguran Ona sebe, da the klima uređaj na razini kat stoji i the Ako je potrebno, zaključajte prednje valjke bravama za valjke.	

## UPUTE ZA ČIŠĆENJE

Prije čišćenja uređaj isključite pomoću tipke ON/OFF na upravljačkoj ploči ili daljinski upravljač od. Čekati nekoliko minuta i Vuci ti onda stalno utikač za isključivanje uređaja iz električne mreže.

### ČIST OD KUĆIŠTE

Očistite uređaj umjereno vlažnom krpom, a zatim ga obrišite suhom krpom.

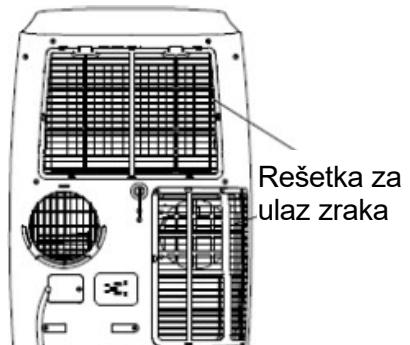
- Iz sigurnosnih razloga nikada ne čistite uređaj vodom. Ovo bi moglo biti opasno biti.
- Koristiti Ona prema čišćenje nikada Benzin, alkohol ili Otapalo.
- sprej Ona Ne insekticidi ili sličan sredina na the klima uređaj.

### ZRAČNI FILTER ČIST

Oko jedan učinkovit funkcija od klima uređaj Kako biste to osigurali, trebali biste očistiti filter zraka nakon svakog tjedna rada.

The zračni filter nalazi se sebe u rešetka za ulaz zraka.

- Vuci Ona the ispušno crijevo isključeno.
- Uklonite rešetku za dovod zraka sa stražnje strane uređaja i uklonite filter za zrak ispod nje .
- Prašinu koja se nakupila u zračnim filtrima uklonite usisavačem.
- Ako je filter za zrak jako prljav, potopite ga u toplu vodu s malo neutralnog deterdženta i isperite pod tekućom vodom vode (maks. 40°C).
- Nakon pranja, ostavite filter za zrak da se temeljito osuši prije nego što ga ponovno stavite u rešetku za ulaz zraka.



### **OBAVIJEST**

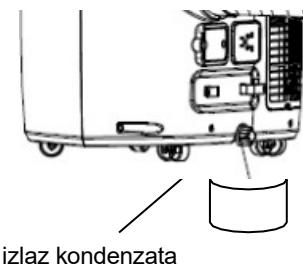
Koristiti Ona the Uredaj nikada bez  
filter

## SPREMNIK ZA VODU ISPUSTI

Klima uređaj ima sigurnosni prekidač razine vode koji kontrolira razinu vode. Čim razina vode dosegne određenu razinu, svijetli indikator razine vode (kontrolna lampica **WF** na upravljačkoj ploči).

Da biste ispraznili spremnik za kondenziranu vodu, slijedite ove korake:

- Izvucite mrežni utikač iz utičnice. Stavite posudu za sakupljanje ispod otvora za kondenziranu vodu na stražnjoj strani uređaja.
- Najprije odvrnite poklopac i pažljivo izvadite utikač iz utičnice. Zatim pustite vodu da iscuri u posudu za prikupljanje. Na kraju možete lagano nagnuti klima uređaj - ali ne više od 30°.
- Čim prije the tenk potpuno ispraznjena je, vijak Ona pažljivo ponovno umetnite čep u utičnicu za vodu.
- Uključite kabel za napajanje i ponovno pokrenite uređaj.



izlaz kondenzata

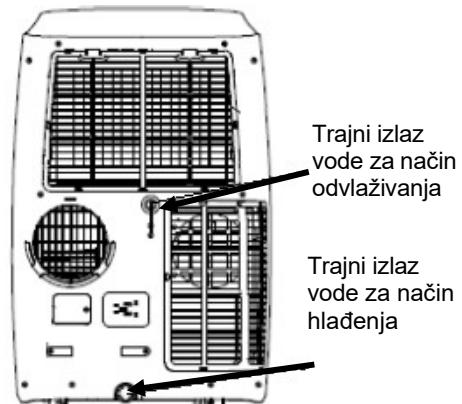
## TRAJNO ODVOD VODE

Imate mogućnost ugradnje trajnog odvoda vode kako ne biste morali ručno prazniti spremnik za vodu svaki put kada namjeravate koristiti uređaj dulje vrijeme (ili otkaže pumpa za vodu).

The Uredaj ima iznad dva odvojiti izlazi za kondenzat → za **DRY mod** i **COOL mod**. Molim koristiti Ona the ispraviti izlaz vode za trajno Instalacija . Tamo the prodajna mjesta na the odgovarajući način se podudara .

Za ugradnju trajnog odvoda vode postupite na sljedeći način:

- Prije nego što spojite odgovarajuće crijevo za odvod vode na odgovarajući izlaz, spremnik za vodu mora biti potpuno prazan.
- Odspojite stalni odvod kondenzata i spojite crijevo za odvod vode.
- Umetnite drugi kraj crijeva u posudu ili odvod, pazeci da crijevo nije više od odvodnog ventila i da može biti savijen.
- Ako je trajni odvod uklonjen, pažljivo ponovno umetnite čep.



Trajni izlaz vode za način odvlaživanja  
Trajni izlaz vode za način hlađenja  
  
Za stalni odvod vode potrebno vam je crijevo za odvod vode sa sljedećim dimenzijama:  
16mmx1m  
(Ne u uključen opseg isporuke )

### **OBAVIJEST:**

Također možete pričvrstiti oba crijeva odjednom ako ih ne želite mijenjati prilikom promjene načina rada.

## **AKTIVNOSTI DO POČETAK SEZONE/- KRAJ**

### **KONTROLE NA POČETKU SEZONE**

- Provjerite jesu li kabel napajanja i utičnica dobri te je li uzemljenje ispravno.
- Osigurati Ona sebe, da the utikač pažljivo u odvod kondenzata je postavljen i filtri su postavljeni.
- slijediti Ona the montaža i sigurnosne upute upravo

### **AKTIVNOSTI DO KRAJ SEZONE**

- odvoditi Ona pažljivo the posuda za kondenzat prema cijeli u a odgovarajuću posudu kao što je opisano u odjeljku "Pražnjenje spremnika za vodu".
- Uključite klima uređaj u načinu puhanje/ventilator na 2 sata dok se unutrašnjost jedinice potpuno ne osuši.
- sklopka Ona the Uredaj od i Vuci Ona the utičnica.
- Očistite filter i vratite ga nakon sušenja (pogledajte odjeljak "Čišćenje zračnog filtra").
- Uklonjeno Ona the ispušno crijevo i the Pribor i pospremiti Ona to pažljivo.
- Uklonjeno Ona the baterije od the daljinski upravljač
- Spakirajte uređaj i čuvajte ga na hladnom i suhom mjestu na.

## LIJEK THE PROBLEMI

Prije Ona sebe s naše korisnička linija/ servisna točka u Veza set, test Pitajte može li se pogreška ispraviti korištenjem informacija u nastavku.

<b>PROBLEM</b>	<b>MOGUĆE UZROK</b>	<b>RIJEŠENJE</b>
The klima uređaj ne pali se.	Nestanak struje	se ponovno uspostavi napajanje .
	Uređaj nije spojen na napajanje . _	Spojite/priklučite uređaj na napajanje, pričekajte 30 minuta!!
	The spremnik za vodu je puna.	odvoditi Ona the spremnik za vodu.
	Sobna temperatura je već niža od temperature koju ste unijeli.	Molimo postavite nižu temperaturu . _
The klima uređaj radi samo kratko vrijeme.	ograničeno prolaz the zrak kroz crijevo.	Ispravno pričvrstite crijevo za ispušni zrak i neka bude što kraće bez savijanja.
	izlaz zraka postaje kroz nešto blokirano.	Provjeri i ukloniti Ona sve prepreke na putu zraka Blokirati.
Dok od Tijekom rada u prostoriji se osjeća neugodan miris.	zračni filter prljavi	zračni filter prema the čist opis .
The klima uređaj radi, ali se soba ne hlađi.	Prozori, vrata i/ili zavjese nisu otvoreni.	Zatvorite prozore i vrata i navucite zavjese. Pridržavajte se gore navedenih "savjeta o ispravnoj uporabi".
	postoje izvori topline (pećnic a, sušilo za kosu i sl.).	izvori topline isključiti
	Ispušno crijevo je odvojeno od uređaja.	ispušno crijevo na the otvor pričvrstite na stražnju stranu uređaja.
	Tehničke karakteristike uređaja nisu dovoljne za prostoriju u kojoj se postavlja.	
The Uredaj je vrlo glasno.	Kat na kojem je klima uređaj stoji, je ne čak.	Mjesto Ona the klima uređaj na drugo mjesto.
KODIRATI E0	The senzor temperature nije uspio. ( senzor temperature mjeri temperaturu okoline).	Razmjena Ona tako brzo Kako moguće senzor. Uredaj možete koristiti i bez njega, ali mi to ne preporučamo.
KODIRATI E2	The spremnik za vodu je puna.	Molim odvoditi Ona the spremnik za vodu.
KODIRATI E3	The senzor temperature cijevi nije uspio. (Senzor temperature cijevi provjerava temperaturu u crijevu za zrak – ako the temperatura do nizak odnosno, uređaj se sam isključuje automatski daleko).	Razmjena Ona tako brzo Kako moguće senzor. Uredaj možete koristiti i bez njega, ali mi to ne preporučamo.

### VAŽNO

*Nikada ne pokušavajte sami popraviti uređaj ili otvoriti kućište.  
To dovodi do trenutnog gubitka jamstva.*

### tehnički informacija

UZORAK	SHE14KL2001F			
KAPACITET HLAĐENJA	4.0KW			
RASHLADNO SREDSTVO	R290/226g			
Bezopasne prekomjerne MJERE ZA RADNO MJESTO	PRAŽNJENJE 2,6 MPa			
	USISAVANJE 1,0 MPa			
MAKS U KORIST	PRAŽNJENJE 3,2 MPa			
	USISAVANJE 1,2 MPa			
TEŽINA	26 KG			
SPOL NAPON	220-240 V ~			
SLOBODA STOPA	50 Hz			
STANDARDNI UVJETI INSTRUKCIJA	Trenutno	7.0A		
	ulazni	1538W		
TRAJAO KRATAK	7.0A			
ULAZNI OD CIJENE	1538W			
RAZRED THE OTPORNOST	IPX0			
DIMENZIJE ( mm)	Š440xV715xD335			
RAZINA JON	65 dB(A)			
<b>kontakt adrese za unaprijediti Linija informacija i usluga:</b>				
<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Beč Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Servisna linija: +43 (1) 97 0 21 - 502 <a href="http://www.she.at">www.she.at</a> FB br.: 236974 t / FB jelo: Beč				



S ovaj kvalitetan proizvod iz ONA imati Ona jedan Odluka za Inovacija, dugovječnost i pouzdanost zadovoljena.

**Za ovaj SHE uređaj dajemo jamstvo od 2 godine od datuma kupnje, koje vrijedi u Austriji!** Ako je, suprotno očekivanjima, potreban servis na Vašem uređaju u tom razdoblju, mi to jamčimo Ih ovime jedan besplatno popravak (Rezervni dijelovi i Radni sati) ili (nakon diskrecija the društvo shot) za razmjenu proizvoda. Ako ni popravak ni zamjena nisu mogući iz ekonomskih razloga, zadržavamo pravo izdavanja kredita vremenske vrijednosti.

U slučaju klimatizacijskih jedinica, molimo kontaktirajte telefonsku liniju za kupce kao prvi korak (pogledajte naljepljnicu na Uredaj ili. Naslovna strana Upute za korištenje), na navijača Za ovo na Vaš specijalizirani trgovac ili izravno nama. Napominjemo da popravak koji nije obavio ovlašteni ugovorni servis u Austriji odmah prestaje vrijediti ovo jamstvo.

Iz ovaj jamčiti ne uključuje su:

- popravak ili razmjena iz Podjela zbog ubičajeni znakovi nošenja
- šteta na Tlo zanemarivanje priručnik s uputama
- uređaji, the - također samo djelomično - komercijalni koristiti se
- kroz vanjski Utjecaj mehanički oštećena Uredaji (pad, kvrga, prijelom, neprikladno koristiti itd.) kao i znakove istrošenosti estetske prirode.
- uređaji, the neprikladno tretiran postao
- uređaji, the ne iz naše ovlašteni servisna radionica otvoren postao.
- šteta, the u Posljedica ne ispravno zatvoreno ventilii za odvod kondenzata iz klima uređaji ili nepropisno postavljen spremnik za vodu.
- Ne ispunio očekivanja potrošača.
- šteta, the na viši Sila, Voda, Udar munje, Preopterećenje pripisivati su.
- uređaji, na oni the oznaka tipa i ili serijski broj na Uredaj promijenio, je izbrisana, učinjen nečitljivim ili uklonjen.
- Usluge izvan naše ugovorene radionice, the troškovi prijevoza do jedan Ovlaštena radionica ili do nas i natrag kao i povezani rizici.

Mi točka naglašeno na tome tamo, da unutar the garantni rok na greške operatera ili ako ne Pogreška uspostavljena postao a paušalni iznos iz € 60,- (navedeno Baza CPI 2010., lipanj 2015) u Račun pruža se .

Kroz the dostava jedan jamstveni servis (Popravak ili Razmjena od uređaj) postaje the absolutno jamstveno razdoblje od  
2 godine daleko Datum kupnje ne proširena.

The 2 godina jamčiti je primjenjivo samo protiv Prezentacija od dokaz o kupovini (mora Prezime i Adresa od trgovac kao i sadržavati potpunu oznaku uređaja) i pripadajući jamstveni list, na kojem je potrebno navesti tip uređaja i serijski broj (vidljiv na kutiji te na stražnjoj ili donjoj strani uređaja)!  
Bez Prezentacija od jamstveni list je primjenjivo samo the pravni Jamstvo!  
Mi točka izričito na njemu tamo, da the pravni jamstvena prava kroz ovaj jamčiti ne smije se dirati i nastaviti bez prestanka.

Jedan odgovornost za štetu na dijelu Shot Home Elektronika GmbH kao i čiji zamjenski agenti sastoje se samo ako je prisutan grublji nemara ili namjera. Isključen je u svakom slučaju the Odgovornost za pobjegao Dobit, očekivane, a nerealizirane uštede, posljedične štete i štete od potraživanja trećih osoba. Oštećenje ili oštećenje snimljenih podataka uvijek je isključeno iz odgovornosti za štetu.

srdačan Čestitamo do Od njihovih Izbor. Mi želja Ih mnogo Radost s tvoje ONA uređaj ! ADRESA

SHE  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Wien, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa:.....  
Serijski broj:.....

**Ovaj jamstveni list je u jamstveni slučaj zajedno s prema Uredaj the ovlašteni servisnoj radionici ili trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj!**

## **VAŽNO!**

**Ove upute vrijede samo za SHE servisni centar!**



**Servis ili popravak smije obavljati samo kvalificirani tehničar za rashladne uređaje s dozvolom za rukovanje rashladnim sredstvom R290.**

**Stoga nikada nemojte sami pokušavati popraviti uređaj ili otvoriti kućište → to dovodi do trenutnog gubitka jamstva.**



## **IMPORTANT!**



**These instructions are only for the SHE-Service center!**

**A Service or repairing of the device must only be performed by a qualified technician who is allowed to handle the R290 refrigerant.**

**Do not attempt to repair or open the case of the air conditioner yourself → this leads to the immediate loss of the warranty.**

## **INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290**

### **1 GENERAL INSTRUCTIONS**

#### **1.1 Checks to the area**

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

#### **1.2 Work procedure**

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

#### **1.3 General work area**

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

#### **1.4 Checking for presence of refrigerant**

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

#### **1.5 Presence of fire extinguisher**

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate

fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO<sub>2</sub> fire extinguisher adjacent to the charging area.

#### **1.6 No ignition sources**

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including e-cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

#### **1.7 Ventilated area**

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

#### **1.8 Checks to the refrigeration equipment**

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants: the charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed; the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed; if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant; marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected; refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

#### **1.9 Checks to electrical devices**

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include: Those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking; that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; that there is continuity of earth bonding.

### **2 REPAIRS TO SEALED COMPONENTS**

**2.1** During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

**2.2** Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected.

This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc. Ensure that apparatus is mounted securely. Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

**NOTE** The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

### **3 REPAIR TO INTRINSICALLY SAFE COMPONENTS**

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.

Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

#### **4 CABLING**

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

#### **5 DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS**

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

#### **6 LEAK DETECTION METHODS**

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need recalibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

#### **7 REMOVAL AND EVACUATION**

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose – conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to: remove refrigerant; purge the circuit with inert gas; evacuate; purge again with inert gas; open the circuit by cutting or brazing. The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be “flushed” with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task. Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipework are to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

#### **8 CHARGING PROCEDURES**

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept upright.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.
- Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak Tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be Carried out prior to leaving the site.

## 9 DECOMMISSIONING

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

1. Become familiar with the equipment and its operation.
2. Isolate system electrically.
3. Before attempting the procedure ensure that :mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders; all personal protective equipment is available and being used correctly; the recovery process is supervised at all times by a competent person; recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
4. Pump down refrigerant system, if possible.
5. If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
6. Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
7. Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
9. Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
10. When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure
11. that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation
12. valves on the equipment are closed off.
13. Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system
14. unless it has been cleaned and checked.

## 10 LABELLING

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

## 11 RECOVERY

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

## Competence of service personnel

### General

Special training additional to usual refrigerating equipment repair procedures is required when equipment with flammable refrigerants is affected.

In many countries, this training is carried out by national training organizations that are accredited to teach the relevant national competency standards that may be set in legislation.

The achieved competence should be documented by a certificate.

### Training

The training should include the substance of the following:

Information about the explosion potential of flammable refrigerants to show that flammables may be dangerous when handled without care.

Information about potential ignition sources, especially those that are not obvious, such as lighters, light switches, vacuum cleaners, electric heaters.

Information about the different safety concepts:

Unventilated – (see Clause GG.2) Safety of the appliance does not depend on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. Nevertheless, it is possible that leaking refrigerant may accumulate inside the enclosure and flammable atmosphere will be released when the enclosure is opened.

Ventilated enclosure – (see Clause GG.4) Safety of the appliance depends on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the enclosure has a significant effect on the safety. Care should be taken to ensure a sufficient ventilation before.

Ventilated room – (see Clause GG.5) Safety of the appliance depends on the ventilation of the room. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. The ventilation of the room shall not be switched off during repair procedures.

Information about the concept of sealed components and sealed enclosures according to IEC 60079-15:2010.

Information about the correct working procedures:

#### 1. Commissioning

- Ensure that the floor area is sufficient for the refrigerant charge or that the ventilation duct is assembled in a correct manner.
- Connect the pipes and carry out a leak test before charging with refrigerant.
- Check safety equipment before putting into service.

#### 2. Maintenance

- Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with flammable refrigerants.
- Ensure sufficient ventilation at the repair place.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark. The standard procedure to short circuit the capacitor terminals usually creates sparks.
- Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.
- Check safety equipment before putting into service.

#### 3. Repair

- Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with flammable refrigerants.
- Ensure sufficient ventilation at the repair place.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.
- When brazing is required, the following procedures shall be carried out in the right order:
  - Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
  - Evacuate the refrigerant circuit.
  - Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.

- Evacuate again.
- Remove parts to be replaced by cutting, not by flame.
- Purge the braze point with nitrogen during the brazing procedure.
- Carry out a leak test before charging with refrigerant.
- Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.
- Check safety equipment before putting into service.

#### 4. Decommissioning

- If the safety is affected when the equipment is putted out of service, the refrigerant charge shall be removed before decommissioning.
- Ensure sufficient ventilation at the equipment location.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.
- Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
- Evacuate the refrigerant circuit.
- Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
- Evacuate again.
- Fill with nitrogen up to atmospheric pressure.
- Put a label on the equipment that the refrigerant is removed.

#### 5. Disposal

- Ensure sufficient ventilation at the working place.
- Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
- Evacuate the refrigerant circuit.
- Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
- Evacuate again.
- Cut out the compressor and drain the oil.

### **Transportation, marking and storage for units that employ flammable refrigerants**

#### **Transport of equipment containing flammable refrigerants**

Attention is drawn to the fact that additional transportation regulations may exist with respect to equipment containing flammable gas. The maximum number of pieces of equipment or the configuration of the equipment, permitted to be transported together will be determined by the applicable transport regulations.

#### **Marking of equipment using signs**

Signs for similar appliances used in a work area generally are addressed by local regulations and give the minimum requirements for the provision of safety and/or health signs for a work location.

All required signs are to be maintained and employers should ensure that employees receive suitable and sufficient instruction and training on the meaning of appropriate safety signs and the actions that need to be taken in connection with these signs.

The effectiveness of signs should not be diminished by too many signs being placed together. Any pictograms used should be as simple as possible and contain only essential details.

#### **Disposal of equipment using flammable refrigerants**

See national regulations.

#### **Storage of equipment/appliances**

The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions. Storage of packed (unsold) equipment Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.